

**РЕЦЕНЗІЯ
НА ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНУ ПРОГРАМУ
«ЧЕСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА»**

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
галузі знань 03 «Гуманітарні науки»
спеціальності 035 «Філологія»
спеціалізації 035.038 «Слов'янські мови та літератури (переклад включно),
перша - чеська»

Рецензована освітньо-професійна програма «Чеська мова і література» для здобувачів ОС «бакалавр», розроблена з урахуванням Стандарту вищої освіти для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для спеціальності 035 Філологія, затвердженого Наказом МОН України №869 від 20.06.2019 року.

Освітня програма має свою унікальність у порівнянні з ОП інших ЗВО України: готує здобувачів до лінгвістичної, літературознавчої діяльності, викладацької та перекладацької роботи. Особливістю ОП є те, що викладання основних навчальних компонентів здійснюється лектором чеської мови та культури, направленим Міністерством освіти, молоді та спорту Чеської Республіки. Лектор забезпечує обов'язкове проходження навчально-ознайомчої практики в Чеській Республіці. Освітній процес за обов'язковими фаховими компонентами ОП реалізовується чеською мовою. Науково-педагогічні працівники ОП проходять стажування за кордоном. Викладачі та здобувачі залучені до програми академічної мобільності "Еразмус+". За час навчання студенти мають можливість навчатись у Літній школі слов'янських студій у Карловому університеті (м.Прага, м.Подєбради). Для проведення гостьових лекцій запрошуються провідні викладачі з чеських університетів та академічних інституцій, а також фахівці-практики.

Обсяг і зміст освітніх компонентів ОП «Чеська мова і література» покликані формувати широкий спектр загальних та спеціальних компетентностей здобувачів, передбачених Стандартом вищої освіти. Програмні результати навчання відповідають запитам стейкхолдерів та сучасним вимогам на ринку праці.

Позитивним моментом вважаємо те, що рецензована ОП передбачає вивчення значної кількості дисциплін перекладознавчого циклу, які є важливими у підготовці філологів-перекладачів: «Економічна термінологія сучасної чеської мови», «Юридична термінологія сучасної чеської мови», «Переклад текстів ділового стилю», «Офіційно-ділове листування чеською мовою», «Проблеми перекладу в світлі чесько-української інтерференції», «Проблеми усного (синхронного) перекладу», «Послідовний переклад» тощо. Деякі із зазначених компонентів є авторськими курсами і не мають аналогів у ЗВО України. В умовах інтенсифікації міжнародних зв'язків це є важливим акцентом у підготовці філологів – знавців чеської мови, дозволяє заповнити нестачу перекладачів як на регіональному, так на загальноукраїнському ринку праці.

ОП передбачає студентоцентроване, професійно-орієнтоване, проблемно орієнтоване, комунікативно-спрямоване навчання, самонавчання. Матеріально-технічне забезпечення навчання за ОП має високий рівень: усі навчальні

приміщення реконструйовані, обладнані сучасними комп'ютерними робочими місцями, мультимедійним обладнанням тощо.

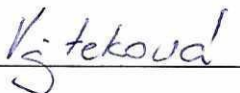
З огляду на вищезазначене вважаємо, що рецензована освітня програма «Чеська мова і література» може бути рекомендована для реалізації в освітньому процесі здобувачам вищої освіти спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.038 «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - чеська».

Доцент Інституту
центральноєвропейських студій
Філософського факультету
Пряшівського університету
(Словаччина)

 Ольга МАДЯР

Підпис доц. Ольги Мадяр засвідчую.

Директор Інституту
центральноєвропейських студій

 доц. Марта Войтекова

М.П.

INŠTITÚT STREDOEURÓPSKÝCH ŠTÚDIÍ
FILOZOFICKÁ FAKULTA
PREŠOVSKÁ UNIVERZITA V PREŠOVE